

Letterhead

[date]

Client name

Address

Re: Case name; Case No. F \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ County Case No. \_\_\_\_\_

Estimado(a) Sr(a). [client last name]:

Ya he cuidadosamente leído el documento en su caso, y lo he discutido con su abogado del juicio y con un abogado personal en el Proyecto de Apeladas en el Central de California (Central California Appellate Project).

Basada en el documento, y en la ley aplicable, he determinado que no hay asuntos que yo puedo discutir en la Corte de Apelación (Court of Appeal) en nombre suyo. Espero que entienda que mientras yo no puedo estar de acuerdo con la decisión de la corte de juventud en relación con su caso, no hay argumento legal que yo puedo hacer a la Corte de Apelación que es probable que resulte en esa decisión siendo cambiada.

Como resultado de esto, yo he archivado con la corte una carta presentando su caso y una copia está acompañada aquí para usted. En este documento, he resumido los hechos de su caso y le he avisado a la corte que no voy a presentar cualquier asunto discutible.

Si no está de acuerdo con mi conclusión y quiere archivar alguna cosa con la Corte de Apelación, explicándoles porque debería considerar su caso, puede archivar una carta presentando sus asuntos dentro de 30 días de la fecha que mi breve es archivada (mi brava estará archivada como dos días después de la fecha de esta carta). Su archivada tiene que contener una "Prueba de Servicio" ("Proof of Service") y "una verse de causa buena que un asunto discutible si, en hecho, existe." Si la corte no está satisfecha que usted ha demostrado que un asunto discutible existe, va a negar su moción y su apelada será rechazada.

Debe de preparar su archivo en la forma de la muestra que acompaño aquí. Tiene que mandar por correo el original firmado además de cuatro copias a la corte a:

Fifth District Court of Appeal  
2424 Ventura Street  
Fresno, CA 93721

Estese seguro a mandar por correo copias a las personas a quien le mande por correo mis documentos y mandarme uno también. Sus nombres y direcciones en la Prueba de Servicios en mi carta a la corte. La Prueba de Servicio debería ser firmada por alguien que tiene más de 18 años que no es usted o el niño de otro pariente.

Le estoy regresando con esta carta el documento de transcripciones enteros, las cuales son suyos; no los pida porque yo no me he quedado con una copia. Sin embargo, si después que archiva su documento la corte decide a pedirle una breve adicional braveada para mí, pueda necesitar que me lo regrese.

Si no hace nada, la corte va a rechazar su apelada en 30 días.

También tiene el derecho a pedirle a la corte que me relieve como su abogada, y que le nombre usted mismo como su abogado. Si quiere hacer eso, incluya esa pedida en su carta a la corte. Si la corte concede su pedida y substituta usted como su abogado usted mismo, entonces estará responsable para reclutar todas las breves adicionales que la corte pueda requerir.

Siéntese libre para contacte si tiene cualquier preguntas.

Atentamente,

Attorney name

Anexos: instrucciones para archivar una moción; documento en la apelada;  
cc: consejero de juicio

Letterhead

[date]

Client name

Address

Re: Case name; Case No. F\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ County Case No. \_\_\_\_\_

Dear [client]:

I have now carefully read the record in your case, and have discussed it with your trial attorney and with a staff attorney at the Central California Appellate Project.

Based on the record, and on the applicable law, I have determined that there are no issues which I can argue to the Court of Appeal on your behalf. I hope you understand that while I may not agree with the decision of the juvenile court concerning your case, there is no legal argument that I can make to the Court of Appeal that is likely to result in that decision being changed.

As a result, I have filed with the court a letter addressing your case and a copy is enclosed for you. In this document, I have summarized the facts of your case and have advised the court that I am not presenting any arguable issues.

If you disagree with my conclusion and you want to file something with the Court of Appeal explaining why it should consider your case, you may file a letter addressing your issues within 30 days of the date my brief is filed (my brief will be filed about two days after the date of this letter). Your filing must contain a "Proof of Service" and "a showing of good cause that an arguable issue does, in fact, exist." If the court is not satisfied that you have demonstrated that an arguable issue exists, it will deny your motion and your appeal will be dismissed.

You should prepare your filing in the form of the sample I have attached. You must mail the signed original plus four copies to the court at:

Fifth District Court of Appeal  
2424 Ventura Street  
Fresno, CA 93721

Be sure you mail copies to the persons to whom I mailed my document and send one to me too. Their names and addresses are on the Proof of Service on my letter to the

court. The Proof of Service should be signed by anyone over age 18 who is not you or the child's other parent.

I am returning to you with this letter the entire transcript record, which belongs to you; do not lose it because I have not kept a copy. However, if after you file your document the court decides to request additional briefing from me, I may need to get it back from you.

If you do nothing, the court will dismiss your appeal in 30 days.

You also have the right to ask the court to relieve me as your attorney, and to appoint yourself as your own attorney. If you want to do that, include that request in your letter to the court. If the court grants your request and substitutes you as your own attorney, you will then be responsible for drafting all additional briefs which the court may require.

Please feel free to contact me if you have any questions.

Sincerely,

Attorney name

Enclosures: instructions for filing motion; record on appeal  
cc: trial counsel